

MEMORANDUM

UNITED STATES DEPARTMENT OF EDUCATION
Institute of Education Sciences
National Center for Education Statistics

DATE: January 17, 2018
TO: Robert Sivinski, OMB
THROUGH: Kashka Kubzdela, NCES
FROM: Lydia Malley, NCES
Re: Trends in International Mathematics and Science Study (TIMSS 2019) Final Field Test Questionnaire Change Request (OMB# 1850-0695 v.12)

The Trends in International Mathematics and Science Study (TIMSS) is an international assessment of fourth and eighth grade students' achievement in mathematics and science. Since its inception in 1995, TIMSS has continued to assess students every 4 years, with the next TIMSS assessment, TIMSS 2019, being the seventh iteration of the study. TIMSS provides a comparison of U.S. student performance with those of their international peers in mathematics and science at grades 4 and 8. TIMSS is coordinated by the International Association for the Evaluation of Educational Achievement (IEA), an international collective of research organizations and government agencies that creates the assessment framework, assessments, and background questionnaires and provides procedures and technical standards which all countries must follow. In the U.S., the National Center for Education Statistics (NCES) conducts TIMSS. In preparation for the TIMSS 2019 main study, NCES will conduct a field test in 2018 to evaluate new assessment items and background questions, to ensure practices that promote low exclusion rates, and to ensure that classroom and student sampling procedures proposed for the main study are successful. The U.S. TIMSS 2019 field test recruitment began in May 2017, with data collection conducted from March through April 2018. The U.S. TIMSS 2019 main study recruitment will begin in May 2018, with data collection conducted from March through May 2019. The request for the Main Study Recruitment and Field Test was approved in July 2017 (OMB# 1850-0695 v.10), with an Update to that request currently in a 30-day public comment period and under review at OMB, awaiting OMB approval (OMB# 1850-0695 v.11).

This request is to provide the final U.S. versions of the TIMSS 2019 field test questionnaires approved by IEA. The IEA released the final international versions of the TIMSS 2019 field test questionnaires in November 2017, and has approved the adaptations to be made to the U.S. versions of the field test questionnaires. The request under review (OMB# 1850-0695 v.11) includes the final international versions of the TIMSS 2019 field test questionnaires along with draft U.S. adaptations to these questionnaires. In Appendix C.2, this change request provides the final adapted U.S. versions of the TIMSS 2019 field test questionnaires to be administered in the main study. In addition, Appendix C.1, which lists the changes that were made to the U.S. versions of the TIMSS 2015 main study questionnaires in preparation for the U.S. TIMSS 2019 field test study, was updated to reflect all of the final changes. Part A was updated to remove references to draft versions of the questionnaire.

This request has no impact on the estimated response burden nor on the cost to the federal government for this study as presented in the clearance documents under OMB review (OMB# 1850-0695 v.11). All of the changes made during the IEA's approval process and since the last OMB submittal are listed below:

TIMSS Final FT Questionnaire Changes v.12

Grade 4

A. Principal Questionnaire

1. New Adaptations of all items (not already included in the U.S. field test version)

TIMSS 2019 U.S. Field Test (final)		
2015 U.S. adaptation	2019 Field Test U.S. adaptation	Item(s)
	OMB No. 1850-0695, Approval Expires 1/31/2021	<i>Note: Updated OMB date</i>

B. Teacher Questionnaire

1. New Adaptations of all items (not already included in the U.S. field test version)

TIMSS 2019 U.S. Field Test (final)		
2015 U.S. adaptation	2019 Field Test U.S. adaptation	Item(s)
	OMB No. 1850-0695, Approval Expires 1/31/2021	<i>Note: Updated OMB date</i>

C. Student Questionnaire

1. New Adaptations of all items (not already included in the U.S. field test version)

TIMSS 2019 U.S. Field Test (final)		
2015 U.S. adaptation	2019 Field Test U.S. adaptation	Item(s)
	OMB No. 1850-0695, Approval Expires 1/31/2021	<i>Note: Updated OMB date</i>

4. Revised Items

2015 MS Final U.S. Version		2019 FT Final U.S. Version	
Item #	Original Item	Item #	Revised Item
Q3	<p>How often do you speak English at home? <i>Fill in one circle only.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • I always speak English at home <p><i>If Always, please go to question 4.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • I almost always speak English at home • I sometimes speak English and sometimes speak another language at home • I never speak English at home 	Q3	<p><i>Note: Added clarifying instructions</i></p> <p>How often do you speak English at home? <i>Fill in one circle only.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • I always speak English at home <p><i>If Always, please go to question 4.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • I almost always speak English at home • I sometimes speak English and sometimes speak another language at home • I never speak English at home <p><i>If Almost always, Sometimes, Never, please go to question 3B.</i></p>
Q6A Q6B		Q6 Q6A Q6B	<p><i>Note: Item stem and dimensions reworded and combined into one question with parts A and B.</i></p>

2015 MS Final U.S. Version		2019 FT Final U.S. Version	
Item #	Original Item	Item #	Revised Item
	<p>Was your mother (or stepmother or female legal guardian) born in the United States? (“United States” includes the 50 states, its territories, the District of Columbia, and U.S. military bases abroad) <i>Fill in one circle only.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Yes • No • I don't know <p>Was your father (or stepfather or male legal guardian) born in the United States? <i>Fill in one circle only.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Yes • No • I don't know 		<p>The following question is about your Parent/Guardian A and Parent/Guardian B. If you have only one parent/guardian, answer for Parent/Guardian A. If you have two parents/guardians, choose one for Parent/Guardian A and the other for Parent/Guardian B.</p> <p>Were your parents/guardians born in the United States? (“United States” includes the 50 states, its territories, the District of Columbia, and U.S. military bases abroad) <i>Fill in one circle only.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Yes • No • I don't know • Not applicable <p>a) Parent/Guardian A b) Parent/Guardian B</p>

Grade 8

D. Principal Questionnaire

1. New Adaptations of all items (not already included in the U.S. field test version)

TIMSS 2019 U.S. Field Test (final)		
2015 U.S. adaptation	2019 Field Test U.S. adaptation	Item(s)
	OMB No. 1850-0695, Approval Expires 1/31/2021	<i>Note: Updated OMB date</i>

E. Math Teacher Questionnaire

1. New Adaptations of all items (not already included in the U.S. field test version)

TIMSS 2019 U.S. Field Test (final)		
2015 U.S. adaptation	2019 Field Test U.S. adaptation	Item(s)
	OMB No. 1850-0695, Approval Expires 1/31/2021	<i>Note: Updated OMB date</i>

F. Science Teacher Questionnaire

1. New Adaptations of all items (not already included in the U.S. field test version)

TIMSS 2019 U.S. Field Test (final)		
2015 U.S. adaptation	2019 Field Test U.S. adaptation	Item(s)
	OMB No. 1850-0695, Approval Expires 1/31/2021	<i>Note: Updated OMB date</i>

G. Student Questionnaire

1. New Adaptations of all items (not already included in the U.S. field test version)

TIMSS 2019 U.S. Field Test (final)		
2015 U.S. adaptation	2019 Field Test U.S. adaptation	Item(s)
	OMB No. 1850-0695, Approval Expires 1/31/2021	<i>Note: Updated OMB date</i>

4. Revised Items

2015 MS Final U.S. Version		2019 FT Final U.S. Version	
Item #	Original Item	Item #	Revised Item
Q3	<p>How often do you speak English at home? <i>Fill in one circle only.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • I always speak English at home <p><i>If Always, please go to question 4.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • I almost always speak English at home • I sometimes speak English and sometimes speak another language at home • I never speak English at home 	Q3	<p><i>Note: Added clarifying instructions</i></p> <p>How often do you speak English at home? <i>Fill in one circle only.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • I always speak English at home <p><i>If Always, please go to question 4.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • I almost always speak English at home • I sometimes speak English and sometimes speak another language at home • I never speak English at home <p><i>If Almost always, Sometimes, Never, please go to question 3B.</i></p>
Q11A Q11B	<p>Was your mother (or stepmother or female legal guardian) born in the United States? (“United States” includes the 50 states, its territories, the District of Columbia, and U.S. military bases abroad) <i>Fill in one circle only.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Yes • No • I don't know <p>Was your father (or stepfather or male legal guardian) born in the United States? <i>Fill in one circle only.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Yes • No • I don't know 	Q08 Q08A	<p><i>Note: Item stem and dimensions reworded and combined into one question.</i></p> <p>Were your parents/guardians born in the United States? (“United States” includes the 50 states, its territories, the District of Columbia, and U.S. military bases abroad) <i>Fill in one circle only.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Yes • No • I don't know • Not applicable <p>a) <i>Parent/Guardian A</i> b) <i>Parent/Guardian B</i></p>